

## El arte y la literatura infantil y juvenil a través de un modelo de álbum ilustrado

### The art and the infantile and youthful literature through a model of informed album

ESTER FERNÁNDEZ QUIRÓS

#### RESUMEN

Se va a tratar de razonar cómo podemos acercar el arte y la literatura infantil de manera lúdica, usando la imaginación y la emoción. Lo haremos a través de un álbum modelo titulado *Carlota descubre a los impresionistas*, de James Mayhew (2005).

Podríamos pensar que este álbum nos permite aumentar los contenidos académicos en relación a la pintura, sería un error, el objetivo primordial de esta selección es favorecer un encuentro placentero entre la literatura y el niño a la vez que nos introducimos en un tipo de arte, el impresionismo. ¿Cómo? Principalmente partiendo de la narración de la historia por un adulto y posteriormente por medio de la lectura de las imágenes.

A primera vista pudiera parecer que es un libro meramente informativo, y en parte sí lo es, pero con el atractivo de que es capaz de enganchar con su historia, de ahí que sea muy adecuado introducir el álbum a los niños a través de la narración oral en lugar de la lectura literal del texto. Una vez ocurra esto, es casi seguro que tendréis a vuestro público absorto y expectante de vuestras palabras. El autor ha sido capaz de crear una bonita y aventurera historia a partir de cinco cuadros de grandes pintores impresionistas.

**Palabras clave:** album ilustrado, impresionismo

#### ABSTRACT

One is going away to try to reason how we can approach the art and the infantile Literature of playful way, using the imagination and the emotion. We will make through an album titled model *Carlota discovers the impresionists*, of James Mayhew (2005).

We could think that this album allows to increase the academic contents us in relation to the painting, would be an error, the fundamental objective of this selection is to favor a pleasant encounter between Literature and the boy at the same time as we introduce ourselves in a type of art, the impressionism. How? Mainly starting off of the narration of history by an adult and later by means of the reading of the images.

At first sight it could seem that it is a merely informative book, and partly yes it is it, but with the attractiveness of which he is able to hook with his history, for that reason very it is adapted to introduce the album to the children through the oral narration instead of the literal reading of the text. Once it happens this, it is almost certainly you will have to your engrossed and expectant public of your words. The author has been able to create a pretty and adventurous history from five pictures of great impressionist painters.

**Keywords:** informed album, impressionism

## RAZONES PARA LLEVAR ESTE LIBRO AL AULA

La lectura de este álbum está recomendada para niños mayores de 6 años, pero la experiencia de una maestra con niños de 2º ciclo de educación infantil, nivel de 5 años, nos lleva a considerarlo adecuado para el público infantil. La importancia radica en el tratamiento que se le dé, haciendo hincapié en la sensación que produce este álbum en la maestra y en su capacidad para transmitir a los niños.

- El álbum llega al corazón del maestro o la maestra, lo que facilitará el éxito de su narración.
- No todos los centros educativos tienen la facilidad de acudir a un museo.
- La visita a un museo es tomada como algo arduo para el público infantil. (Hay experiencias que demuestran lo contrario, todo depende de cómo se trabaje).
- Las ilustraciones son “dibujos” con gran parecido a la obra real correspondiente.

## RESUMEN DEL ÁLBUM MODELO

Era el cumpleaños de la abuela y como regalo especial se llevó a su nieta Carlota a la galería de arte. A Carlota le gustaba acudir a ese lugar porque nunca sabía qué podría pasar. Cerrando los ojos y con un suspiro, es capaz de introducirse en los cuadros y vivir las mismas experiencias que en ellos se muestran. Carlota busca unas bonitas flores para regalar a su abuela y va de cuadro en cuadro hasta conseguirlas.

## EL AUTOR

James Mayhew nació en Stamford, Lincolnshire, en 1964, y estudió Ilustración en el Colegio de Arte de Maidstone, donde se graduó en 1987 con matrícula de honor. A James le apasiona implicar a los niños en el mundo de la música y del arte, y su entusiasmo por estos temas, así como su sentido para la diversión, llega al público infantil con mucha fuerza. Visita numerosos colegios, bibliotecas y librerías, y disfruta haciendo que los niños participen en actividades como la pintura de murales o variados proyectos basados en la literatura y el arte. El primer libro para niños de James fue El museo de Carlota, el primero de una serie de libros sobre arte para niños que el periódico The Times describió como “un concepto brillante”. James también ilustra libros para otros escritores infantiles, como Elizabeth Beresford y Joyce Dunbar. En 1994 recibió el *New York Times Award* por uno de los diez libros mejor ilustrados

del año, *The Boy and the Cloth of Dreams*, de Jenny Koralek. Los libros de James se han publicado en todo el mundo, desde Japón y Corea hasta Francia, Alemania, Escandinavia y América. Ha hecho exposiciones de sus trabajos por todo Hertfordshire, donde vive con su mujer e hijo, y en Cambridge, Londres, París y Nueva York. (RBA libros, Ed.Serres, 2009)

## PINTORES IMPRESIONISTAS

- Claude Monet (1840-1926)
- Pierre- Auguste Renoir(1841-1919)
- Edgar Degas ( 1834-1917)

## CUADROS PRESENTADOS EN EL ÁLBUM

- “El Almuerzo” de Monet
- “Niña con una regadera” de Renoir
- “Campo de amapolas” de Monet
- “La primera salida de noche” de Renoir
- “Bailarinas en azul” de Edgar Degas

**Título:** El almuerzo

**Autor:** Claude Oscar Monet

**Fecha:** 1873

**Museo:** Museo de Orsay

**Características:** 160 x 201 cm.

**Material:** Óleo sobre lienzo

**Estilo:** Impresionismo

Los asuntos cotidianos serán muy estimados por los impresionistas. En este

caso, Monet nos ofrece una sensacional imagen del jardín de su casa en Argenteuil en el que encontramos al hijo del pintor, Jean, jugando en primer plano, mientras al fondo se divisa la figura de Camille, la compañera de Claude. La mesa del almuerzo aun no ha sido recogida para reforzar la sensación de intimidad. El primer plano quedo en sombra, obtenido con tonalidades malvas - siguiendo a Delacroix - ofreciéndonos el sendero iluminado por el sol como punto principal de la imagen. El fondo oscurecido



se alegra con las tonalidades rojas de las flores. La pincelada vuelve a ser muy suelta, empleando pequeñas comas y puntos de color obteniendo una obra de inolvidable belleza.

**Título:** Niña con regadera

**Autor:** Pierre Auguste Renoir

**Fecha:** 1876

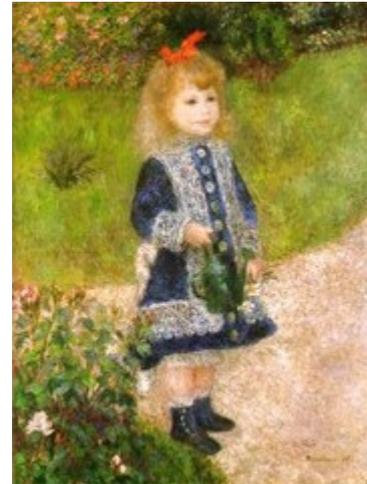
**Museo:** National Gallery (Washington)

**Características:** 100,4 x 73,4 cm.

**Material:** Óleo sobre lienzo

**Estilo:** Impresionismo

*"Para mí, un cuadro debe ser algo amable, alegre y bonito, sí, bonito. Ya hay en la vida suficientes cosas molestas como para que fabriquemos todavía más".* Esta



frase de Renoir reproduce a la perfección su estilo y su filosofía tal y como podemos observar en este excelente retrato infantil. Y es que Renoir será un gran especialista en los retratos de niños, bien los suyos -Jean Renoir- o los de los demás como observamos en esta delicada composición que presenta las características habituales del impresionismo: interés por la luz y el color, sensación atmosférica, sombras coloreadas e interés por asuntos cotidianos. Pero la gran aportación de Renoir será su interés hacia la figura a la que casi no renuncia en ninguna de sus composiciones, a diferencia de Monet que está interesado en el paisaje puro. La niña ocupa la zona central de la escena, rodeada de un jardín con flores y césped, creando una sintonía de color de gran impacto visual. Las tonalidades se aplican de manera rápida y empastada, como si de pequeñas comas se tratara, configurando la escena a la manera de un puzzle cuyas piezas nuestra retina asocia de manera correcta. El intimismo de la escena enlaza con las composiciones de Berthe Morisot o de Mary Cassatt.

**Título:** Amapolas en Argenteuil

**Autor:** Claude Oscar Monet

**Fecha:** 1873

**Museo:** Museo de Orsay

**Características:** 50 x 65 cm.

**Material:** Óleo sobre lienzo

**Estilo:** Impresionismo

Durante la estancia de Monet en Argenteuil la naturaleza se convertirá en



la verdadera protagonista de sus lienzos, como en esta obra, en donde las figurillas parecen fundirse con el paisaje. Su mujer Camille y su hijo Jean pasean por los campos de amapolas de Argenteuil acompañados por otra pareja al fondo. La línea del horizonte se puebla de árboles y el azul del cielo se ve interrumpido por las blancas nubes que se desplazan en una magnífica sensación de movimiento. La iluminación del atardecer inunda de sombras malvas el campo, destacando la tonalidad rojiza de las amapolas con las que ha conseguido crear el efecto de montículo. La pincelada es suelta y produce una paulatina desaparición de la forma ante el protagonismo que adquieren color y luz en la obra de Monet, en el más puro Impresionismo.

**Título:** Primera salida

**Autor:** Pierre Auguste Renoir

**Fecha:** 1875-76

**Museo:** National Gallery de Londres

**Características:** 63'5 x 50 cm.

**Material:** Óleo sobre lienzo

**Estilo:** Impresionismo

Los pintores impresionistas eran unos enamorados de la noche parisina, frecuentando sus cafés y sus espectáculos, convirtiéndose en protagonistas de sus



obras en su afán por representar la vida moderna. Renoir muestra a una joven que sale por primera vez, descubriendo ese mundo nocturno de diversión. La escena se desarrolla en un interior, abundando las tonalidades malvas por los reflejos de las luces artificiales, concretamente de gas. El estilo empleado por el maestro es rápido y abocetado, intenta crear la sensación ambiental de un lugar cerrado, lleno de humo, lo

que provoca la distorsión de los contornos y el aspecto de obra inacabada. La influencia de la fotografía se pone de manifiesto al cortar los planos pictóricos, dejando a medias las figuras. El gesto de sorpresa de la muchacha refleja la gran calidad de Renoir como retratista.

**Título:** Bailarinas en azul

**Autor:** Edgar Degas

**Fecha:** 1893

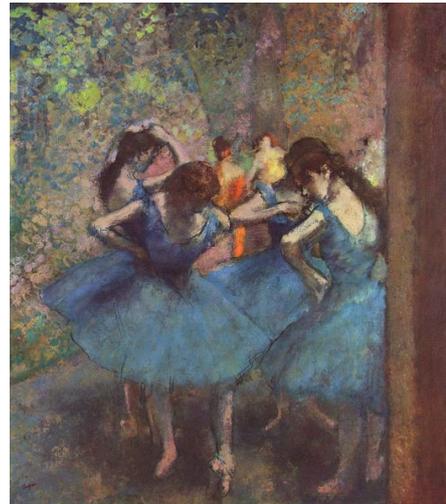
**Museo:** Museo de Orsay, París

**Material:** óleo sobre lienzo

**Características:** 85 cm. x 75,59 cm.

**Estilo:** Impresionismo

Degas, impresionista atípico, contrariamente al resto de los impresionistas, es un ser urbano amante de la noche parisina, de la ópera, sus cafés y cabarets que ante un paisaje. Deberá su



fama sobre todo a la serie de bailarinas, donde recoge la figura humana en movimiento. Registra el mundo del ballet, sobre todo, lo que ocurre detrás del escenario. Su pintura inicia el comienzo del arte contemporáneo (Colección *La era de los impresionistas*, 2005).

## **PAPEL DE LAS ILUSTRACIONES EN ESTE MODELO DE ÁLBUM**

### **Datos del libro**

**Título:** Carlota descubre a los impresionistas

**Autor:** James Mayhew

**Editorial:** Serres. Colección "Mira y aprende"

**Fecha de publicación:** 01/11/2005

**ISBN:** 9788488061805

**Ficha editorial:**

[http://www.edicioneserres.com/carlota-descubre-a-los-impresionistas\\_james-mayhew\\_libro-SNAE006-es.html](http://www.edicioneserres.com/carlota-descubre-a-los-impresionistas_james-mayhew_libro-SNAE006-es.html)

Las imágenes que aparecen en este libro corresponden a fotografías reales de cinco cuadros de famosos pintores impresionistas, ya antes citados. Han sido adaptadas para que parezcan dibujos pero con gran realismo hacia los originales. El resto de ilustraciones son una extensión de personajes o parcelas de esos cuadros, convirtiendo el álbum en toda una obra de arte.

Teresa Colomer (2007) analiza las ilustraciones en los libros infantiles y cita a Durán para describir las vías prioritarias que emplean los ilustradores para aproximarse al lector, habla de seis vías. Siguiendo esta clasificación, se podría decir que este álbum admite la categoría “*por difusión del conocimiento*”, en este caso, el del concepto artístico, pero también la vía “*emotiva*”, pues busca estimular la afectividad y la simpatía a través del uso de formas redondeadas, colores cálidos y primarios, tonos suaves, recursos apreciados por los adultos como “*lenguaje para niños*”. Las ilustraciones se adscriben a un estilo artístico, el impresionismo, aportando novedades respecto a los cuadros originales.

### ¿Se adecua a las competencias del lector?

Continuando con apuntes de Teresa Colomer (2007), los criterios para valorar y seleccionar los libros infantiles y juveniles establecen tres ejes:

1. La calidad intrínseca de las obras.
2. Su adecuación a las capacidades de lectura de los destinatarios.
3. La diversidad de funciones.

El último punto nos hace pensar para qué y para quién se está escogiendo un libro. El texto es el que aproxima el arte al mundo infantil haciéndolo atractivo con las aventuras del personaje Carlota, la niña que se introduce en los cuadros buscando flores para su abuela. La correspondencia entre texto e imágenes es unívoca, tras conocer la historia, podemos releer el argumento a través de las imágenes. Los niños pueden detenerse un buen rato en la exploración de las imágenes, y sin saberlo, están observando un cuadro en un particular museo. Como viene a decir Carlos Silveyra, es un tipo de libro pensado en los destinatarios, los niños, “*el libro infantil es singular, con ilustraciones de mayor tamaño, coloridas, los textos ya no ocupan, necesariamente, todo el ancho de la página...*”

Las imágenes ayudan a descongestionar la memorización del texto, el libro es amplio para un nivel de infantil, contiene 29 páginas y cada una de ellas acoge de 3 a 6 líneas de texto, con excepciones. Parecería que no es un libro adecuado para niños menores de 6 años, pero podemos argumentar que es apto para cualquier edad, aunque lo apropiado fuese usarlo con niños mayores de 5 años. Líneas que argumentan lo citado:

- La narración oral permite acercar la historia a los más pequeños.
- La trama de la historia es muy sencilla y lineal: presenta al personaje principal, el problema, nudo y el desenlace, entremezclado con aventuras que persiguen el mismo fin, no desvían la línea argumental.
- Las ilustraciones tienen una correspondencia unívoca con el texto, lo representan y lo clarifican.
- Las ilustraciones son atractivas, con colorido, dulces y ocupan casi todo el fondo de la página.
- La historia es sentimental, por lo que penetra, el problema del cuento está fundando en amor, buscar unas flores “especiales” para regalar a su abuela.
- Las imágenes pueden ser escaneadas y podemos proyectar el cuento, lo que facilitaría profundizar en las actividades de observación y predicción, comprensión y de inferencia. Incluso para los mayores de 6 años, podemos introducirlos en las imágenes reales y en el mundo del arte, en los museos, en las técnicas plásticas, etc.

### **Si miramos con los ojos de un niño, ¿qué vemos?**

Al admirar un cuadro conectan dos mundos: el del observador y el del pintor. El lector aporta sus conocimientos previos y recibe, como en el acto de leer, un texto expreso en forma de pintura. En palabras de M. Bigas y Correig: *“El lector construye activamente el significado del texto según sus conocimientos y experiencias previas y el objetivo que guía su lectura”*. En el álbum intervienen dos tipos de textos, uno escrito y otro en forma de imágenes, es decir, en el proceso de lectura se activan lo que Smith (1990) llama: *“las dos fuentes de información de la lectura: la información visual y la información no visual. (...) entre ambas hay una estrecha relación recíproca: cuanto más información no visual se tiene, menos información visual se necesita. (...)Las consecuencias que este fenómeno tiene para la enseñanza de la lectura son*

*de gran trascendencia. Los textos que se ofrezcan a los niños para aprender a leer han de interesantes y de temas conocidos por ellos. (M. Bigas y Correig, 2008).*

Intentando traducir estas palabras a nuestro álbum, los cuadros ayudan a la comprensión de la historia y a su vez ofrecen contenido académico tradicionalmente adjudicado a asignaturas o áreas específicas. En este álbum se muestra un tratamiento global e interdisciplinar de distintas áreas, que podemos citar:

- Trabaja contenidos del área plástica.
- Trabaja contenidos literarios.
- Trabaja actitudes afectivas.
- Trabaja la creatividad.

Empleando palabras de E. Gómez –Villalba (2000):” *la presencia de la literatura infantil en la escuela no pretende que sea objeto de estudio, sino de una materia múltiple que supone el contacto o disfrute de las manifestaciones literarias por vía intuitiva, afectiva o intelectual, más tarde*”.

Según algunos investigadores del dibujo infantil, como John Matthews (2002), el dibujo infantil es un acto expresivo del niño, como un registro, como el registro que resulta tras hacer un encefalograma.” La realidad toma forma: el mundo como una construcción que surge en la superficie del dibujo. (...) construye un mundo imaginario en la superficie del dibujo (...) estas acciones permiten que el niño forme una descripción de la realidad.” El niño expresa su mundo en esos garabatos y en esas líneas de color. Tal vez, del mismo modo, cuando observa un cuadro, se interesa por saber o imaginar qué motivos indujeron al pintor a hacer ese determinado dibujo y no otro.

*Parece una casa de campo, ¿dónde se encuentra? El niño, Jean, está jugando solo, ¿a qué juega?, ¿tendrá amigos? Es un lugar muy acogedor, con muchas flores, aunque esté en el campo, las señoras están vestidas como para ir de paseo, ¿quiénes son las damas que aparecen al fondo del cuadro?*

Por ejemplo, empleando el lenguaje de las transacciones, desde mi niña miro el cuadro de “El almuerzo” de Monet:



Hagamos esto con cada uno de los cuadros para que nuestra mirada haga un recorrido por todos los rincones del cuadro, jugamos con el arte pero no hablamos de técnicas artísticas, hablamos de sentimientos, de situaciones cotidianas, de vivencias que crean lazos entre las personas, en este caso, entre nosotros y el cuadro, incluidos los personajes y sobre todo el pintor,

desentrañar su expresión.

Cuando hayamos terminado de observar cada una de las pinturas, ¿reconoceremos el cuadro cuando lo veamos en otro contexto?, seguramente sí, habremos cruzado miradas con el impresionismo y posteriormente, podríamos hacer otra serie de actividades que incluyan sus técnicas o hablar de su conservación.

### **Actividades sugeridas:**

A partir de ese encuentro placentero podríamos realizar otras actividades pero siempre después de una primera narración de la historia.

- 1º Contar la historia sin apoyo de imágenes.
- 2º Segunda narración con apoyo de imágenes, centrándonos en la historia pues ella misma nos introduce en los cuadros.
- 3º Actividades de comprensión lectora: antes, durante y tras la narración; con apoyo de imágenes.
- 4º Retomar este álbum en clase de plástica.

### **¿Por qué una actividad narrativa?**

El porqué de la literatura en la educación infantil y el aprendizaje de modelos narrativos queda muy bien tratado por Teresa Colomer y Teresa Durán en el libro editado por Bigas y Correig (2008)<sup>1</sup>. En él nos confirman que los pequeños aprenden con rapidez que narrar es una técnica habitualmente empleada por los adultos para contar acontecimientos reales o imaginarios. La manera en que los adultos se dirigen a los niños les suministra ayuda para el aprendizaje del lenguaje, del mismo modo, los

libros infantiles adecuan el texto y las imágenes a las características evolutivas de los pequeños. Así, por ejemplo, inicialmente cada imagen o historia les parece episodios desconectados. A medida que van creciendo lo hará también su capacidad para establecer nexos de unión entre los distintos episodios, nexos causales que les ayudarán a enlazar las acciones y ordenar la historia, desarrollando así su esquema narrativo. Estas autoras no dudan en decir que *“este avance será más fácil para quienes han oído contar muchos cuentos y han aprendido a tener en cuenta los acontecimientos de las páginas anteriores para atribuir un sentido a lo que está ocurriendo. Hacia los seis años los niños dominan propiamente la estructura de la narración con todas sus condiciones; por ejemplo, la de que el final debe estar en relación con el conflicto planteado al inicio”*.

### ¿Por qué una actividad de lectura de imágenes?

El “texto” del álbum lo componen las palabras y las imágenes que en él se presentan, actuando ambos de forma sinérgica (Sipe, 1998 en Silva Díaz, C., 2006).

Durán (2001, en Silva, 2006) explica que en el álbum no estamos ante imágenes, sino ante ilustraciones, ante una encadenación de imágenes con carácter espacial, descriptivo y temporal, al igual que el texto escrito; sin embargo, la imagen se considera generalmente sólo descriptiva (simultánea y espacial). *“La ilustración muestra una idea de tiempo por medio de la secuenciación de las imágenes que se suceden en un tiempo que incluye el tiempo de pasar la página. (...)La ilustración, como en el cine y la televisión, es un arte multimodal, en el que se integran la dimensión espacial de la composición y la dimensión temporal del ritmo narrativo”*. (Silva, 2006).

Silva Díaz (2006) analiza las funciones que adquieren las imágenes en el álbum, distingue entre:

1. **Crear el mundo ficcional.** Las imágenes permiten que el lector capte con más fineza el tono y el registro de la narración, nos induce si la historia tiene un tono meloso, terrorífico... En síntesis, le da coherencia a ese mundo ficcional.
2. **Narrar la historia.** Por tratarse de dos códigos diferentes, el texto escrito y la imagen no pueden ser equivalentes, cada código añade o limita lo que el otro

establecen, pero ambos conducen un elemento importantísimo de la narración, *el ritmo*. La combinación de ambos códigos puede percibirse como redundante, pero los buenos libros infantiles reparten bien las tareas para solventarlo. Teresa Colomer (1996) ha analizado las ventajas que aportan las ilustraciones a un lector que aún no domina el código escrito, podríamos añadir que también alivia la extensión del texto; la imagen ayuda en la descodificación, permite complicar la narración del mismo modo que lo hace la narración oral. Las ilustraciones permiten desarrollar competencias pragmáticas del discurso cuando introducen la ironía al contradecirse texto escrito e ilustración, (Bettina Kümmerling-Meibauer, 1999 en Silva, 2006).

Ulises Wensell en García Padrino (2003) como colofón de sus análisis sobre las ilustraciones de textos literarios dedicados a la infancia, concluye con una serie de ventajas o funciones que las ilustraciones permiten a los pequeños, son las siguientes:

1. Reconocer los objetos, personales y animales representados mediante los signos visuales.
2. Reconocer e identificar las situaciones, sensaciones y emociones representadas mediante los signos o conjunto de ellos, involucrándose emocionalmente en lo narrado. Aún resultando más fácil disfrutar que analizar, provoca una lectura detenida en busca de relaciones y sentido.
3. Nutrir su archivo de imágenes mentales. Potenciar su imaginación creadora.
4. Desarrollar, además de procesos cognitivos, simbólicos, afectivos e imaginativos, procesos argumentativos y de socialización.
5. Fijar su atención en detalles, formas y colores. “Educar la sensibilidad estética” (Gómez-Villalba, E., 2005).
6. Propiciar que la comparación de distintas interpretaciones visuales y modos de hacer les lleven a interesarse por las distintas formas de representación y expresión artística, favoreciendo que puedan apreciar y disfrutar, en el futuro, obras de diferentes estilos y épocas.

## **Actividad plástica, posterior a las actividades lectoras: “Pintar en el aula”**

Ricardo Marín (2007) al describir los métodos de enseñanza del dibujo en la escuela primaria durante la segunda mitad del siglo XX, nos da a conocer dos grandes tendencias u orientaciones: la primera es la tendencia creativa o natural fundamentada en Lowenfeld, confían plenamente en el desarrollo y maduración espontáneo del dibujo infantil y la escuela debe centrarse en motivar, incentivar y comprender las obras gráficas que el alumnado realiza por sí mismo. La segunda tendencia es conocida como aprender a dibujar a partir del arte, su énfasis radica en la conexión de los dibujos que hacen los niños y niñas con las grandes obras de arte. Se fundamentan en las investigaciones de Wilson y Hurwitz, su justificación se basa en que durante siglos los mejores artistas han elaborado y descubierto un gran número de ideas y soluciones para resolver de forma satisfactoria los problemas gráficos con los que se debe enfrentar todo dibujo.

El debate entre unos y otros se centra en la importancia de no restar creatividad en los niños para que en un futuro puedan ser artistas originales. Llevado al campo de la literatura, lo mismo ocurre con el tipo de ilustraciones que presentan los álbumes infantiles.

*“El mejor método para desarrollar la individualidad, la originalidad y la capacidad inventiva del alumnado es el conocimiento, estudio, recreación y conocimiento profundo de las mejores obras de arte” (Wilson y Hurwitz en Ricardo Marín, 2007).*

Por otra parte, las posibilidades que nos ofrecen el uso de las nuevas tecnologías en el aula nos facilita el trabajo de conectar la literatura con la pintura. Un proyector y una pantalla en el aula y las páginas escaneadas de este modelo de álbum nos situará en una actividad divertida, motivadora y facilitadora del aprendizaje a través de una experiencia diferente a las previstas diariamente. Todos participan, alumnos/as y docente, se cuenta una historia, se observan los hechos de la misma, se conecta lo nuevo con lo ya adquirido, se producen inferencias, se dialoga sobre los interrogantes que se planteen... arte y lectura se encuentran en un momento lúdico.

Estas imágenes son un ejemplo de una reproducción de obras de arte de algunos pintores impresionistas, unos niños de 5 años hacen sus propias obras de arte sobre cartón y con pintura de dedos en la propia aula.



Seurat y VanGogh: realizado por alumnos de educación infantil, nivel de 5 años, del colegio San Agustín de Motril (Junio, 2010), junto con la maestra.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Bigas y Correig (2008): *Didáctica de la lengua en la educación infantil*. Madrid: Síntesis.
- Colección La Era de los Impresionistas. (2005). Madrid: Globus.
- Colomer, T. (2007). *Introducción a la literatura infantil y juvenil*. Madrid: Síntesis.
- García Padrino (2003). *La comunicación literaria en las primeras edades*. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- Gómez-Villalba, E. (2000). La literatura infantil en la educación infantil y primaria. *Revista de educación de la Universidad de Granada*. 13, 241-259.
- Gómez- Villalba, E. (2005). Innovación en Literatura Infantil, en Madrid Fernández, D. y González Las, C. (coord.), (2005). *Estrategias de innovación docente en didáctica de la lengua y la literatura*, 2, 41-62, España: Grupo Editorial Universitario.
- Marín Viadel, R. (2007). *Didáctica de la Educación Artística para Primaria*, cap. 2, Madrid: Ed. Pearson.
- Matthews, John (2002). *El arte de la infancia y la adolescencia*. España: Paidós.
- Mayhew, James (2005). *Carlota descubre a los impresionistas*. Colección Mira y aprende de Ediciones Serres.

- Silva –Díaz, Cecilia (2006). *La función de la imagen en el álbum*. Revista *Peonza*, 75-76 (abril).

## REFERENCIAS ELECTRÓNICAS

- Sanguino Arias, L (dir.). Educación en línea: Artehistoria: revista digital. Disponible en: <http://www.artehistoria.jcyl.es/historia/obras/2173.htm>  
Consultado el 20-07-2010.
- Arena (2009). Educación en línea: Artiste Plasticienne. Disponible en: [http://lilychavez.blogspot.com/2009\\_01\\_01\\_archive.html](http://lilychavez.blogspot.com/2009_01_01_archive.html).  
Consultado el 21-07-2010, fuente de imagen “Bailarinas en azul”.
- Grupo RBA (2009). Educación en línea. Grupo RBA libros-ediciones Serres. Disponible en : [http://www.edicioneserres.com/james-mayhew\\_autor-1562-es.html](http://www.edicioneserres.com/james-mayhew_autor-1562-es.html)  
Consultado el 18 -07-2010.

## PERFIL ACADÉMICO Y PROFESIONAL DE LA AUTORA

### ESTER FERNÁNDEZ QUIRÓS

- Diplomatura de Magisterio. Educación Infantil
- Diplomatura Universitaria en Enfermería